

汉译世界学术名著丛书

政治经济学原理

上册

〔俄〕M. И. 杜冈-巴拉诺夫斯基 著



汉译世界学术名著丛书

政治经济学原理

下册

〔俄〕M. H. 杜冈-巴拉诺夫斯基 著



F03
25

98210

汉译世界学术名著丛书

0415 01

政治经济学原理

上册

〔俄〕M. H. 杜冈-巴拉诺夫斯基 著

赵维良 桂力生 王湧泉 译



200168264



中央社会主义学
图书馆
六院书

商务印书馆

1997年·北京

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



98211

F03
2371

汉译世界学术名著丛书

政治经济学原理

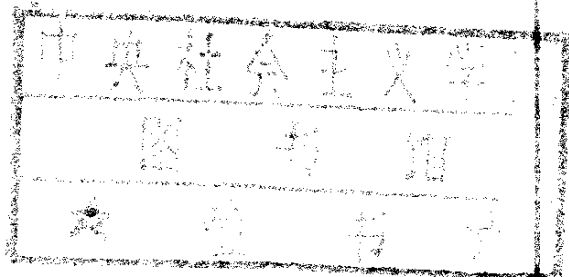
下 册

〔俄〕M. H. 杜冈-巴拉诺夫斯基 著

赵维良 桂力生 王湧泉 译



200168255



商 務 印 書 館

1997年·北京

汉译世界学术名著丛书
政治经济学原理
(全两册)

[俄] M. N. 杜冈-巴拉诺夫斯基 著
赵维良 桂力生 王湧泉 译

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

新华书店总店北京发行所发行

北京外文印刷厂印刷

ISBN 7-100-00641-4/F·63

1989年5月第1版 开本 850×1168 1/32
1997年4月北京第2次印刷 字数 475千
印数 5000册 印张 22¹/₄, 插页 8

(60克纸本) 定价:26.90元

1147/05

汉译世界学术名著丛书 出版说明

我馆历来重视移译世界各国学术名著。从五十年代起，更致力于翻译出版马克思主义诞生以前的古典学术著作，同时适当介绍当代具有定评的各派代表作品。幸赖著译界鼎力襄助，三十年来印行不下三百余种。我们确信只有用人类创造的全部知识财富来丰富自己的头脑，才能够建成现代化的社会主义社会。这些书籍所蕴藏的思想财富和学术价值，为学人所熟知，毋需赘述。这些译本过去以单行本印行，难见系统，汇编为丛书，才能相得益彰，蔚为大观，既便于研读查考，又利于文化积累。为此，我们从1981年至1986年先后分四辑印行了名著二百种。今后在积累单本著作的基础上将陆续以名著版印行。由于采用原纸型，译文未能重新校订，体例也不完全统一，凡是原来译本可用的序跋，都一仍其旧，个别序跋予以订正或删除。读书界完全懂得要用正确的分析态度去研读这些著作，汲取其对我有用的精华，剔除其不合时宜的糟粕，这一点也无需我们多说。希望海内外读书界、著译界给我们批评、建议，帮助我们这套丛书出好。

商务印书馆编辑部

1987年2月

中译本前言

М.И.杜冈-巴拉诺夫斯基(1865—1919年)(以下简称杜冈)是俄国资产阶级经济学家,毕业于哈尔科夫大学。1895—1917年,他任彼得堡大学和基辅大学经济学教授,早期为“合法马克思主义者”,曾在沙皇政府批准的合法刊物上发表文章,打着马克思主义的旗帜批判俄国民粹派。1905—1907年俄国第一次革命时期,杜冈加入立宪民主党,成为资产阶级自由派学者。1917年十月革命后,他曾出任资产阶级反革命政府乌克兰中央拉达财政部长。

杜冈在十九世纪末二十世纪初俄国资产阶级经济学界以学识渊博见称,和司徒卢威齐名,是当时颇有名气的政治经济学家之一。他的经济理论不但在资产阶级经济学界有很大影响,而且在社会主义政党内也有影响。例如,他提出的一个错误论点——随着资本主义的消灭,作为理论科学的政治经济学必然消亡,曾经为罗莎·卢森堡所采用并得到布哈林的支持,从而使本世纪二十年代苏联经济学界一度出现否定社会主义政治经济学的社会思潮。

杜冈于1894年发表了他早期的经济论著《现代英国的工业危机及其原因和对人民生活的影响》(1914年出第三版时书名改为《周期性工业危机》,有中译本,商务印书馆1982年出版),在资本主义再生产、市场、经济危机等理论上提出了一系列反

马克思主义的论点，曾受到列宁的批判。1898年出版了《俄国工厂的过去和现在》一书，论证了俄国工业资本主义发展的必要性，批判了俄国民粹派关于俄国资本主义发展有其独特性的错误论点。

二十世纪初，特别是1905年俄国革命发生后，无产阶级作为强大的革命力量登上了政治舞台，不仅反对专制主义，而且反对资本主义。这时，一批资产阶级教授（包括杜冈）就公开转入了维护资本主义、“消灭”社会主义^①的“马克思吞噬者”^②的行列。正如列宁所说，杜冈等人“在1899年力图成为马克思主义者，现在他们却情愿从‘马克思主义批判家’变成庸俗的资产阶级经济学家了”^③。

杜冈在1905年出版的《马克思主义的理论基础》一书中，完全背弃了马克思的阶级斗争理论，提出了“伦理心理要素”在社会发展中起决定性作用的论点，抨击了马克思关于价值和生产价格的学说，否定了马克思发现的资本主义平均利润率呈下降趋势的规律。可见，“年轻时是准马克思主义者”的杜冈，“很快‘变聪明了’，用片片断断的资产阶级理论来‘修正’马克思主义”了。^④

《政治经济学原理》一书就是在这样的历史条件下和思想基础上写成，并于1909年出版的。

本书出版后曾获得帝国科学院大奖，几年内出了四版，印行了几万册。从杜冈1914年写的序言看，第三版有较大的增删和改动。

① 见《列宁全集》第20卷，第140页。

② 同上书，第181页。

③ 《列宁选集》第1卷，第168页注。

④ 见《列宁全集》第18卷，第361页。

尤其是“分配”一篇，杜冈根据他在1913年出版的《社会分配论》一书的论点作了重大修改。第四版按第三版重印，未作改动。

杜冈经济思想的特点是折中主义。列宁批评杜冈是“典型的折中主义者”，说他“既拥护一点点马克思主义，也拥护一点点民粹主义，又拥护一点点‘边际效用论’”^①。杜冈在本书第二版序言中声称“谨将此书献给魁奈、戈森和马克思”，也恰好说明这本书在某种意义上是折中主义的产物。

本书作者推崇德国资产阶级庸俗经济学家戈森（1810—1858年），认为“边际效用论”的奠基人是戈森，而不是资产阶级经济学界公认的门格尔、杰文斯和瓦尔拉，说他们以及后来的庞巴维克和维塞尔只是阐述和发展了戈森的学说。同时认为，由戈森所创立并由其后继者所阐发的“边际效用论”，“给予经济思想以强有力的推动”，比马克思的劳动价值论“向前迈进了一大步”，说这个理论的“伟大功绩”在于它要永远结束关于价值的争论，从一条基本原则出发对于评价过程的一切现象作出了全面而详尽的解释。

作者承认马克思的劳动价值论是“对资本主义制度进行社会主义批判的基础”，但又说劳动价值论没有一条基本原则可据以解释一切价值现象。

杜冈重视法国资产阶级古典政治经济的主要代表之一、重农学派创始人魁奈（1694—1774年），是因为魁奈制作的《经济表》体现了“边际效用论”的方法论特点，认为只有运用魁奈方法，“经济理论才能上升到更高的阶段”。

正因为《政治经济学原理》是折中主义的产物，全书没有一个

^① 《列宁全集》第20卷，第256页。

完整的经济范畴体系。它在价值理论方面提出了自己的价值(ценность)—耗费价值(стоимость)—价格的公式,但却把价值同价格割裂开来,把价值和耗费价值放到第一篇,而把价格放到第三篇(“交换”)分别加以叙述,甚至不同第二篇(“生产”)联系起来。它把经济范畴分为逻辑(永恒)范畴和历史范畴,认为价值和耗费价值是基本的逻辑范畴,资本属于逻辑和历史范畴,剩余价值和资本主义经济属于历史范畴。同时还提出经济价值范畴,把它分为以主观评价为基础的主观经济价值和反映物品效用的客观经济价值,并由此导致“边际效用论”,试图把“边际效用论”与劳动价值论捏合起来,说它们是“和谐一致”的。它认为,“边际效用论”说明价值的主观要素,劳动价值论说明价值的客观要素,劳动和边际效用是价值的两大要素,从而得出一个折中主义的公式:自由生产产品的边际效用与其劳动价值成正比。

由此可见,杜冈在《政治经济学原理》一书中,采取折中主义的手法,竭力调和“边际效用论”和马克思的劳动价值论,实际上是妄图用“边际效用论”来取代马克思的劳动价值论。正如列宁所指出的,杜冈等人在口头上对马克思表示“尊重”,但“从来也不了解唯物辩证法和阶级斗争的理论,因此不可避免地背弃了劳动价值论”^①。

本书还认为,利润是一种“非劳动收入”,是由技术生产力造成的,而不是来自雇佣劳动者的剩余劳动的一种剥削收入;在采用新机器的条件下增加的产品是新生产资料的产品,根本没有剥削别人的劳动。并且认为资本家占有利润额的大小是由各阶级的力量

^① 见《列宁全集》第20卷,第182页。

对比来决定的。这就在实质上否定了马克思的剩余价值理论，公开为资本主义剥削辩护。

作者宣扬庸俗的工资理论，认为工资随劳动生产率的提高而增加，而工资的增加，可以使工人改善生活条件，增强劳动能力，又反过来促进劳动生产率的提高，由此产生工人和资本家利益的一致性。又说劳动生产率的任何提高，都会增加在工人和资本家之间分配的产品；资本离开劳动不能发挥效用，劳动离开资本也不能创造价值；等等。这就在实质上否定了资本主义分配关系的对抗性质，否定了无产阶级贫困化和无产阶级斗争的意义。

限于篇幅，本书其它一些论点就不一一缕述了。

鉴于杜冈在俄国资产阶级经济学说史上占有重要的地位，《政治经济学原理》一书对于研究俄国资产阶级的经济思想尚不失为一部有价值的论著，因此据第三版版本译出，以飨读者。

全书共分五篇，分别由赵维良（序言、第一、第三篇）、桂力生（第二、第四篇）和王湧泉（第五篇）同志翻译，由孙斌圣（序言、第一、二、五篇及第四篇第一至第六章）和王湧泉（第三篇及第四篇第七至第九章）同志校订。限于水平，难免有错误和不当之处，尚祈同志们批评指正。

本书在翻译过程中曾得到胡企林同志和许玉龙同志的大力协助，提供资料，藉此表示谢意。

孙斌圣

一九八五年六月

目 录

第二版序言	1
第三版序言	4

第 一 篇

国民经济概论

第一章 政治经济学的对象	5
一、政治经济学概说	5
二、经济活动的定义	8
三、政治经济学和自然科学	14
四、单个经济和国民经济	16
第二章 政治经济学的方法论	27
一、科学描述的一般性质	27
二、社会科学领域中的描述	34
三、经济概念体系的建立	39
四、经济现象的解释	41
五、政治经济学的分科	47
第三章 逻辑的经济范畴。价值与耗费价值	52
一、价值概说	52
二、劳动与边际效用是价值的两个要素	62
三、耗费价值概说	70
第四章 简单商品经济和资本主义经济的历史范畴	85

一、商品和交换价值	85
二、资本与剩余价值	89
第五章 外部自然界与经济	100
第六章 人口论	105
第七章 国民经济的发展	112
一、社会发展的一般规律	112
二、经济发展的图式	124
三、经济制度的分类	131
四、俄国的经济发展	136

第 二 篇

生 产

第一章 抽象形式的经济劳动过程	147
第二章 简单协作和复杂协作	162
一、简单协作	162
二、复杂协作	168
三、社会分化	173
第三章 工业形式。家庭生产。手工业	182
第四章 家庭手工业	191
一、西欧的家庭手工业	191
二、俄国的家庭手工业	196
第五章 工场手工业和工厂	206
一、西欧的工场手工业和工厂	206
二、俄国的工场手工业和工厂	213
第六章 村社	221
一、西欧和东方的村社	221

二、俄国的村社	227
三、从经济观点评价村社	237
四、俄国的村社立法	241
第七章 农业的大生产和小生产	253
第八章 俄国的农民经济和土地问题	266
一、农民经济的广泛发展	260
二、农民的分化	276
三、农民的缺地现象	276
四、移民	279
五、农民银行	282

第 三 篇

交 换

第一章 价格	289
一、市场价格和自由竞争条件下的价格形成	289
二、商品的平均价格	296
三、垄断价格	303
四、抽象价格理论的范围	306
第二章 货币	312
一、货币的产生及其职能	312
二、货币的价值	320
三、铸币和货币制度	332
四、纸币	339
五、俄国的纸币	349
六、对货币在现代经济中的作用的总评价	352

第三章 信用	357
一、信用的本质和信用凭证	357
二、银行	362
三、储蓄银行	367
四、信用的国民经济意义	368
第四章 保险	372
第五章 贸易	381
一、贸易和贸易机关	381
二、对外贸易政策	389
第六章 资本主义企业及其形式	400
一、资本主义企业的形式	400
二、企业主联盟	404
第七章 合作企业及其形式	414
一、合作社的定义及其分类	414
二、信用和储蓄贷款合作社	416
三、消费合作社	422
四、农业合作组织	429
五、生产的、劳动的和辅助生产的组合	433
六、合作化和政党	444
第八章 交通工具	448

第 四 篇

分 配

第一章 关于社会阶级的学说	454
一、社会阶级的概念	454

二、资本主义社会的主要阶级	458
第二章 分配问题	471
一、分配现象概述	471
二、国民收入的基本划分	475
第三章 工资	482
一、工资理论的基本原理	482
二、各种不同的工资即价格论	486
三、工资社会说	503
四、不同劳动部门的劳动收入的差别	509
五、工资形式	513
六、英国工资史	518
第四章 工会	524
一、工会及其职能	524
二、革命工团主义	533
第五章 劳动保护立法	544
一、工厂法	544
二、工人保险	548
三、国家调节工资	553
第六章 俄国工人运动和劳动保护法	557
一、工人运动	557
二、劳动保护法	563
第七章 利润	570
一、各种利润论	570
二、利润社会说	589
第八章 地租	603

一、资本主义的地租学说	603
二、粮食地租	612
第九章 整个社会收入的变化	618

第 五 篇

整个资本主义经济

第一章 社会资本循环和市场理论	625
一、社会资本的循环	625
二、古典学派的市场理论	629
三、西斯蒙第的市场理论	631
四、市场问题的解决	634
五、市场理论的实践检验	648
六、资本的国际转移和新兴的资本主义国家的市场	653
第二章 资本主义经济危机	660
一、资本主义周期	660
二、英国的资本主义周期	662
三、危机理论	666
四、资本主义周期和危机周期性的解释	674
五、1907年的美国危机	683
译名对照表	687

第二版序言

经济科学理论目前正处于蓬勃发展的时期。

马克思的《资本论》问世后，经济思想的创造活动似乎一度沉寂下来了。无论在占统治地位的经济科学代表中间还是在社会主义者中间，情况都是如此。然而，这种情况并没有持续多久。那些对社会主义持敌对态度的学者又推动起一个新的经济思想运动。

《资本论》的整个理论大厦建立在价值理论的基础之上，它进一步发展了主张劳动是价值基础的斯密和李嘉图的学说。马克思从这一理论出发，通过严密的逻辑论证，创立了自己的利润理论，认为利润以及其它所有非劳动收入，都不过是非劳动阶级剥削工人阶级的表现而已。可见，古典学派的基本的理论学说，是社会主义分配理论的基础。

这不能不使劳动理论在所有敌视社会主义的经济学家心目中威信扫地。于是我们看到，他们当中有些人开始对价值问题加紧进行研究，并取得了巨大的有益的成果。新的价值理论逐渐地建立起来了，它较之旧理论是向前迈进了一大步。

这一理论，即所谓边际效用论，它的基础是上一世纪五十年代的经济学家戈森早就奠定了的。但是，戈森的著作在当时并没有引起什么注意；只是时隔二十年之后，许多学者才不约而同地各自阐明了戈森提出的价值问题。

边际效用论给予经济思想以强有力的推动，理论工作又活跃起来了。许多天才的学者对新理论进行了周密的探讨，并把它同旧的劳动价值论截然对立起来，力求把它应用于一定的社会和政治目的。如果说劳动价值理论在马克思手中成为对资本主义制度进行社会主义批判的基础，那么，边际效用论就应当是对非劳动收入和一般现行经济制度所作的理论辩护。

这样一来，边际效用论的拥护者根据新的价值理论，又创立了新的分配理论。

在对立的、社会主义的营垒中，新的价值理论起先并没有获得什么赞许，而且被看做是怀着资产阶级目的恶意伪造的科学。但是，它很快就得到了某些社会主义思想家的承认。例如，在英国，这个理论就被由该国所有社会主义思想的优秀代表组成的所谓“费边主义者”所接受。

在同读者见面的这部书中，我想说明这种分配理论是行得通的，它和马克思的理论一样，是一种剥削理论，并且同劳动价值论没有什么逻辑上的联系。我把新的分配理论叫做社会分配论，因为它把社会分配要素——社会各阶级为获取更大比重的社会产品而进行的斗争提到了首位。

该理论的方法论特点，在于它是从整个社会经济这一概念出发的。当然，这种方法绝不能说是国民经济科学中的新事物。相反，恰恰是在运用该方法的基础上才形成了政治经济学。著名的魁奈《经济表》，无非是对整个社会经济进行图式分析来了解资本主义规律的第一次天才的尝试罢了。《经济表》之所以使当代人产生强烈的印象，正是由于这种方法具有一定的优点。

可是,不管多么令人奇怪,魁奈的方法却后继无人,后来的经济科学也根本不懂得它。长期以来,《经济表》对于经济学家来说一直是个谜,谁也没有兴趣去揭开它。只是过了一个多世纪之后,马克思才在《资本论》第二卷中又回到魁奈的方法上来,并提出了他自己的社会资本再生产图式。

但是,这些图式在马克思主义体系中却是孤立的现象,马克思本人也从未运用它们来分析整个资本主义经济。马克思在《资本论》第一卷和第三卷中没有采用这些图式,因而得出与第二卷图式全然抵触的结论。马克思学派的情况也是如此。

同时,经济科学有许多重要的部分,特别是关于社会产品的分配和实现的学说,情况之不能令人满意,我以为其直接的原因是由于经济学家根本不懂得《经济表》所致。因此,把魁奈的方法——对整个社会经济进行图式分析的方法引进政治经济学,带有科学需要的迫切性。只有采用这个方法,经济理论才能上升到更高的阶段,才能圆满地解决市场和周期性危机的难题。

我在强调理论特别重要的同时,还竭力在本书中辟出足够的篇幅来阐述事实。政治经济学的主要研究对象是资本主义经济,它不是一成不变和静止不动的。它处于不断发展的过程中,因此,我以为,阐明这种发展的趋势,是经济科学最重要的任务之一。在我看来,这个观点也规定了经济事实的性质,我把主要注意力放在这些事实上。

笔者的意图是,本书除力求达到理论目的外,还应当是有助于渴望了解经济科学现状的读者自修的读物和适于大学一般讲授程度的经济学教科书。为此目的,本书正文分别排有两种不同的字

边际效用论给予经济思想以强有力的推动，理论工作又活跃起来了。许多天才的学者对新理论进行了周密的探讨，并把它同旧的劳动价值论截然对立起来，力求把它应用于一定的社会和政治目的。如果说劳动价值理论在马克思手中成为对资本主义制度进行社会主义批判的基础，那么，边际效用论就应当是对非劳动收入和一般现行经济制度所作的理论辩护。

这样一来，边际效用论的拥护者根据新的价值理论，又创立了新的分配理论。

在对立的、社会主义的营垒中，新的价值理论起先并没有获得什么赞许，而且被看做是怀着资产阶级目的恶意伪造的科学。但是，它很快就得到了某些社会主义思想家的承认。例如，在英国，这个理论就被由该国所有社会主义思想的优秀代表组成的所谓“费边主义者”所接受。

在同读者见面的这部书中，我想说明这种分配理论是行得通的，它和马克思的理论一样，是一种剥削理论，并且同劳动价值论没有什么逻辑上的联系。我把新的分配理论叫做社会分配论，因为它把社会分配要素——社会各阶级为获取更大比重的社会产品而进行的斗争提到了首位。

该理论的方法论特点，在于它是从整个社会经济这一概念出发的。当然，这种方法绝不能说是国民经济科学中的新事物。相反，恰恰是在运用该方法的基础上才形成了政治经济学。著名的魁奈《经济表》，无非是对整个社会经济进行图式分析来了解资本主义规律的第一次天才的尝试罢了。《经济表》之所以使当代人产生强烈的印象，正是由于这种方法具有一定的优点。

可是,不管多么令人奇怪,魁奈的方法却后继无人,后来的经济科学也根本不懂得它。长期以来,《经济表》对于经济学家来说一直是个谜,谁也没有兴趣去揭开它。只是过了一个多世纪之后,马克思才在《资本论》第二卷中又回到魁奈的方法上来,并提出了他自己的社会资本再生产图式。

但是,这些图式在马克思主义体系中却是孤立的现象,马克思本人也从未运用它们来分析整个资本主义经济。马克思在《资本论》第一卷和第三卷中没有采用这些图式,因而得出与第二卷图式全然抵触的结论。马克思学派的情况也是如此。

同时,经济科学有许多重要的部分,特别是关于社会产品的分配和实现的学说,情况之不能令人满意,我以为其直接的原因是由于经济学家根本不懂得《经济表》所致。因此,把魁奈的方法——对整个社会经济进行图式分析的方法引进政治经济学,带有科学需要的迫切性。只有采用这个方法,经济理论才能上升到更高的阶段,才能圆满地解决市场和周期性危机的难题。

我在强调理论特别重要的同时,还竭力在本书中辟出足够的篇幅来阐述事实。政治经济学的主要研究对象是资本主义经济,它不是一成不变和静止不动的。它处于不断发展的过程中,因此,我以为,阐明这种发展的趋势,是经济科学最重要的任务之一。在我看来,这个观点也规定了经济事实的性质,我把主要注意力放在这些事实上。

笔者的意图是,本书除力求达到理论目的外,还应当是有助于渴望了解经济科学现状的读者自修的读物和适于大学一般讲授程度的经济学教科书。为此目的,本书正文分别排有两种不同的字

体：大号字体是了解本学科所必需的起码的内容，小号字体适用于独立的科学目的或者是了解详细内容。同时，本书不仅面向一般读者，而且主要的是面向俄国读者。因此，特别注意用俄国生活的事实来说明理论原理，并着重于分析俄国经济发展的实际条件。

谨将此书献给魁奈、戈森和马克思，并愿对那些使本书得以问世的思想影响给予应有的评价。

1911年2月18日

于沙皇村

第三版序言

第三版有几篇篇幅增加了，另有几篇压缩了。其中作了重大修改的，是第一篇第七章“关于社会发展的规律问题”和第三篇第一章“关于垄断价格理论”。总的说来，全书均经重新审订，特别是分配一篇，又根据我在《社会分配论》小册子中对分配问题所表述的观点作了修订。

作者

1914年10月15日

于彼得堡

第一篇

国民经济概论

第一章 政治经济学的对象

一、政治经济学概说。理论与事实。政治经济学科学教程的任务。二、经济活动的定义。从满足于经济活动的需求型观点来看经济。经济原则。经济活动的客观特征和主观特征。三、政治经济学和自然科学。经济过程的两重性。经济学与技术。生物学观点和政治经济学观点的区别。四、单个经济和国民经济。为什么不可能是单个经济的经济科学。政治经济学和心理学。国民经济。国民经济的自发力量和社会政权对国民经济的计划调节。政治经济学的定义。经济是文化统一体。研究国民经济的政治经济学的认识论原因。

一、政治经济学概说 政治经济学研究国民经济，至于从哪些方面，在什么意义上和为了什么目的进行研究，这些都将在下文加以说明。

政治经济学原理同其他社会科学相比，是极其不同的，因为其他任何一门社会科学，都不象政治经济学那样会引起当代人如此强烈的兴趣，在科学威信方面遭到如此经常的否认，以至受到如此

恶意的来自四面八方的批评。无论前一种或后一种情况，在某种程度上都是由于一个共同的原因造成的。因为政治经济学是研究经济关系的，从而闯进了经济利益的领域，而经济利益在现行的社会生活条件下，又是当代大于一切和高于一切的利益。但是，在现行经济制度所特有的深刻的和无法消除的经济利益对立的条件下，政治经济学的结论不能不与某些居民集团的利益发生冲突。因此，我们这门科学的原理最难于得到公认，而且如所周知，甚至连最浅显的和看来不容争辩的论据，都会遭到敌对利益的反对。这就是政治经济学在舆论界的威信动摇不定的原因所在。也就是说，这门科学愈深入触及社会经济关系的本质，它的结论由于与某些人的利益相抵触而遭到这部分人的反对也就愈加强烈。

政治经济学之所以有能力又有弱点的另一个原因，是在所有社会科学中，唯独它不把描述具体现象以至解释每一个别现象的因果关系做为自己的最高目的，而是把确定各个有关现象因果关系的共同规律做为自己的最高目的。不管政治经济学能否达到这些目的，但它总归还是提出了这些目的，因而它根本不同于法学，也有别于一般历史科学。法学的内容主要是描述现行法律及其发展的历史，并用合理的观点进行评论。一般历史科学描述和解释社会现象的历史更替，但是，它的概括不足以确立社会现象的共同规律。这后一任务本应由社会学来承担，但是严格地说，这门学科暂时还不存在。我们试图建立这门还不存在的学科，目前尚无多大进展可言。

因此，政治经济学就其目的来说，接近于准确的抽象认识，而这种认识的范例可以说是抽象的自然科学。然而，现代经济科学

就其结论的准确性和普遍适用的意义来说,远远不及自然科学。正因为政治经济学提出了较高的而又难以达到的目的,所以它比起或多或少用于简单描述具体事实的社会科学来,就更容易遭到批判。

科学的最高任务,是揭示因果依存关系的规律。但是,这一任务远不是任何时候、任何知识水平都能解决的。尤其是政治经济学,长期迷恋于一般公式,而同时代人又把这些公式视为一成不变的和永恒的经济规律。但后来,其中有很多规律似乎都是对局部的和暂时现象所作的肤浅的(有时也是不正确的)概括。由于过分热衷于广泛的概括和抽象,结果造成了经济理论逐步脱离现实生活。许多经济理论的体系多带有繁琐性,纯属围绕着假定术语来咬文嚼字地下定义,丝毫无助于我们对现实的认识。

这种状况不能不引起反应。于是,我们看到,热衷于理论被热衷于事实所代替。有很多经济学家在追求科学认识的更高目的方面失望之余便转而轻视理论。昔日的抽象理论的地位,已被对具体经济事实和经济历史的详尽描述所取代,因而在这派学者的著作中,政治经济学开始变成大量经验材料的简单堆砌,理论上的阐述极其贫乏。

这又走向了另一个极端。崇拜事实的人害怕理论,也和较早期的经济学家过分迷恋理论一样,都不符合于真正科学的精神。如果说脱离事实的理论是空洞的,那么,没有理论解释的事实就是盲目的。

政治经济学的科学教程应避免上述两个极端。科学教程应有完整的理论贯彻始终,这种理论应把收入教程的每一个事实都纳

人体系,并摆好它们的位置;而对理论本身也应直接联系事实加以阐述。理论和事实应当是互为前提的有机的整体。

来自事实的理论和做为理论基础的事实,这应当是居于现代科学高峰的教程的内容。

二、经济活动的定义 政治经济学研究国民经济。但是,这样说还很不够。首先,需要给国民经济概念本身下一个确切的定义。其次,需要弄清楚经济科学在什么意义上,从哪些方面,用什么观点去研究国民经济。因为人类的经济活动不仅是政治经济学、而且也是其他许多学科的研究对象。

政治经济学的中心概念是经济概念。一百多年前,伟大的康德在谈到法学时曾讥讽地指出:法学家总在争论什么是法。这种争论迄今还在继续进行。可是经济学家对于经济的概念却很少或者根本不去争论,这倒不是因为经济学家意见完全一致,而是因为经济学家大都没有感觉到需要对经济科学的中心概念做出确切的定义。但是,在这个基本点上的含混不清,势必使其他所有概念也都含混不清。为了确切规定政治经济学的研究对象,使其他学科不能闯入政治经济学的领域,并使经济学家不能在其他学科领域进行徒劳无益的尝试,必须十分严格地划清在经济学家看来能够而且应当合法占据的科学领域的界限。只有这样,才能保证各门科学进行卓有成效的、和谐的协作,以消除那种由于互相间界限不清所引起的带有内哄性质的争吵。

在经济学家中最常用的关于经济概念的定义有两类。第一类着眼于经济活动的最终目的以及经济活动为之服务的需求类型。第二类着眼于经济活动的性质及其内在属性。

第一类经济定义，显然得到更多经济学家的拥护。对经济的实质持这种观点的代表把需求分为两类：低级的、用以维持我们机体生存所必需的需求（通常称为物质或外部需求）和高级的、精神或文化性的需求。按照这个观点，只有那些能够满足第一类需求的活动才是经济。^①

但是，对经济活动实质的这种看法，在实际运用中却碰到了难以克服的困难。首先，根本不可能准确地地区分所谓低级的、生理的需求和高级的、文化的需求，例如，对漂亮衣服、贵重物品等等的需求，应当归到哪里去呢？毫无疑问，这并不是必要的需求。然而，所有的经济学家都把制做衣服归入经济之内。其次，假如说能够

^① 例如，施穆勒指出，“关于经济活动的概念，我们首先指的是以满足我们机体外在需求为目的的活动，没有这种活动，我们就无法生存下去。通过狩猎或畜牧，用锄或犁向大自然母亲索取食物；用树木或石头盖房子抵御寒冷；用树皮、亚麻和羊毛做衣服；制造用以获得所有这一切的工具和必要的器具，——这就是经济活动。”（施穆勒：《国民经济学纲要》，1901年，第2页）施穆勒又对这个概念作了补充解释，说，只有那种具有“合理的性质，并受一定技术知识、准确计算和伦理观念支配的”活动才是经济活动。因此，施穆勒的这个概念，把我所说的第一和第二类的概念合二为一了。不过，施穆勒正是把经济活动所用的需求放在首位。恩格斯在1894年写的、后来才发表的信中写道：“我们视为社会历史的决定性基础的经济关系，是指一定社会的人们用以生产生活资料 and 彼此交换产品的方式说的。”（参见《马克思恩格斯选集》，中文版，第4卷，第505页。）至于说生活资料，恩格斯在其《家庭、私有制和国家的起源》一书中解释为“食物、衣服、住房以及为此所必需的工具”（参见《马克思恩格斯选集》，第4卷，第2页）。但是，恩格斯没有把这个定义坚持下去，并且往往背离它的论据。根据马克思和恩格斯的观点，商品生产，应当是不折不扣的经济活动，但是，商品是用以满足远不止是生活需要的物品。马克思在《资本论》第1卷举了一个著名的例子说：圣经，也是一种象麻布或酒那样的商品。然而，恩格斯的定义并没有由于它的不彻底性而失去其重要意义，因为恩格斯需要这个定义，用它来论证唯物史观。而唯物史观，从这个定义来看，就是主张人们为满足必要的生活需要进行的活动的社会发展的决定因素的学说。在俄国，丘普罗夫主张这种观点。他说：“人类从事用以满足物质需要的行为，可以叫做经济行为。”（A. 丘普罗夫：《政治经济学》，1908年，第7页）丘普罗夫所说的物质需要，是指我们机体必不可少的需要。

做到严格区分“经济需求”和“非经济需求”这一点，那它仍然不能给我们提供一个区分经济和其他活动的标准。问题在于，几乎每一种物品都可以用于多种需求，因此，根据上述观点，根本无法确定上述活动是不是经济活动。砖可以盖工厂(用于经济目的)，又可以建庙宇(用于非经济目的)；麻布可以做装粮食的口袋，也可以用来画画。这样一来，经济和非经济之间的界限就完全消失了。

由于不可能按最终目的来给经济活动下定义，所以，有很多经济学家开始从经济活动本身的性质上来探索经济的特征，也就是说，不是要知其然，而是要知其所以然。^①

根据这个定义，经济就是遵循经济原则，在任何情况下力求以最小耗费取得最大效益的一切活动。

这个定义似乎比上述几个定义更加科学、更加深刻地触及经济活动的实质。它完全摒弃了那种经济活动仅仅是为了满足一种需求的思想。不管人类的需求是什么样的，是低级的，还是高级的，只要它是满足需求的活动，则凡是符合经济原则的，就应当承认它是经济活动。至于经济原则本身，它不过是尽可能节省力量消耗

^① 罗雪尔说：“每一项正常的经济活动，其目的都是为了用最小的耗费取得最大的个人利益。”(罗雪尔：《国民经济原理》，第18版，1886年，第22页。)这个思想，A. 瓦格纳表述得最为确切，他认为，经济原则是“力求从事那种满足需求的快感大于劳苦(牺牲)的工作，同时也力求付出最小(最低限度)的力气或牺牲来达到尽可能大(最大限度)的满足”，而“经济是旨在有计划地并根据上述经济原则不断满足人类需求的劳动行为的总和。”(瓦格纳：《一般的或理论的国民经济学》，1879年，第2版，第10页。)在瓦格纳新近出版的《理论社会经济学》(1907年)一书中，我们又看到了经他稍加补充和修改的经济定义，但是，它的基本思想依然未变。俄国持这种经济观点的人，如A. A. 伊萨耶夫认为“核算是经济活动的特点”，并且规定经济是“建立在核算基础上的、用来维持、增加和消耗财产的行为的总和”。(A. A. 伊萨耶夫：《政治经济学原理》，1908年，第7版，第42页。)

的一种要求罢了。

这个经济定义的中心,是经济原则的概念,一般说来,它在当代经济理论中起着很大的作用。毫无疑问,这个原则实际上是经济活动所固有的,而且,经济活动越是遵循这个原则,就越能圆满地达到自己的目的。我们说经济好还是坏,就是要看经济在多大程度上符合这个原则^①。

但是,经济原则也与经济活动为之服务的需求类型一样,不大宜于用来区分特殊的经济活动和其他许多活动。任何有理性的、有目的的活动,都必须遵循这一原则。我们根据经济原则进行思维,力求耗费最少的脑力来解决我们所关心的问题,并且用这个原则来确定我们脑力创造的产品价值。把无数个别的具体的印象固定在一般公式中的抽象概念,之所以成为我们思维所必需的工具,原因就在于凭借它可以节省我们的脑力。例如,艺术作品的美学价值大小,也要看它能否耗费最小的外部资料来获得大量的美的印象,等等。我们的需求远远超出我们已有的用来满足需求的资料。所以,为了最大限度地满足需求,我们应当节省自己的力量,节省其他一切用来满足我们需要的资料。^②

可见,为了确定经济的特征,经济学家触及到了极为广义的原则,即所有一般理性活动的基本原则。但是,正因为这样,所以这

^① 对于经济本质,毕歇尔在其著名的国民经济起源图式中也是这样理解的。从这个观点来看,不懂得经济核算的野蛮人,是不可能从事经济的。因此,毕歇尔的观点是始终不渝的,他认为,经济是历史发展的结果,比较原始的民族根本不懂得经济,因为野蛮人获取食物,满足自己需求的活动,几乎没有核算和预见的因素(毕歇尔:《国民经济的发生》,俄译本,И. М. 库利舍尔审编,1907年,第24页)。

^② “节省思维,在达到最高形式发展的科学(自然科学经常求助于它)即数学中极为盛行……物理学是在经济上经过调整的经验。”(马赫:《通俗科学讲演集》,科特利亚尔译,1909年,第158—159页。)

个原则不能成为经济概念的基本特征。凡是不符合上述原则要求的经济,当然是不好的经济,但是不好的经济毕竟还是经济。从另一方面来说,一个尽量遵循省力原则的真正艺术家,在其创作活动中,由于这一经济特征,不会采用上述原则的。

总之,无论哪一种经济定义都应该被认为是没有确定的经济活动的基本特征。所研究的定义只有到经济人的主观感受领域内去寻求经济的特征。第一类定义是在个人需求的领域内,第二类定义是从个人活动的性质上去寻求经济特征的。但是,经济是具有二重性的行为,是人和外部自然界之间相互作用的行为。而这也正是把经济活动和其他一切活动截然分开的客观特征。一切有目的的活动,都应具有某一活动对象。对象可以是人,也可以是外部自然界。把人做为其直接对象的活动,我们从不把它归入经济概念。至于经济活动,它的直接对象是外部自然界。这就是经济的第一个客观特征。

例如,医生给患者看病,不是经济活动,正象教师教学,音乐家演奏或法官审判,也都不是经济活动。相反,种地、打粮食、做衣服或者盖房子,所有这些都属于经济领域。综上所述,人类活动的直接对象是外部自然界,也就是如何改变它,使之适应于我们的目的。

但是,不能认为,我们作用于自然界仅仅是为了满足我们所必需的生理需求。我们的最高需求,也同最低需求一样,要想满足它们,就得先用我们的劳动来改变自然界。

对宗教的需求导致建造庙宇,甚至整个原始的建筑学也都起源于建造庙宇。审美需求引起各种各样的经济活动,力求使外部自然界适应我们的需要。衣服不仅是用来御寒,而且用做装饰品,因此衣服的生产是最重要的经

济劳动部门之一。为了满足音乐的需求,就得生产乐器。雕刻,需要有大理石和青铜;绘画,就要有亚麻布和油彩。现代社会对知识的需求迅速增长,致使用来生产书籍、纸张、墨水、笔尖和科学仪器等等的社会劳动所占的比重日益增大。追求诸如此类物品支配权的欲望是刺激军国主义发展的重要因素之一,从而使千百万人不得不从事军事装备、军服和军用食品的生产。总之,从最高级到最低级的需求,没有哪一种社会需求,可以不要人作用于外部自然界并使之为我们服务就能得到满足的。

然而,经济活动并不都是改变外部自然界的行爲。交换和贸易也属于经济领域,但是,这只不过是对外界物品的占有权从一个人转入另一个人手中而已,而物品本身并没有发生任何变化。在交换中,人对外部自然界的关係发生变化,也就是说,参加交换的人获得他所需要的物品,为自己创造物质条件来满足自己的需要。换句话说,在交换的情况下,经济活动的目的,是为从事经济活动的人创造能满足他们需要的物质环境,经济活动的对象是外部自然界,但不是改变自然界,而是控制它为从事经济活动的人服务。

可见,经济活动的第一个特征,就是经济活动的直接对象是外部自然界,而不是人。这是经济的外在客观特征。但是,仅有这个特征还是不够的。经济活动根本不同于游艺和艺术创作,一般地说,也不同于任何另一种不是手段而是目的活动。如果活动的外在结果相同,那么,判断活动是不是经济活动,这就要看它是手段还是目的了。经济活动从来不是目的,而永远是达到另一目的的手段。这就是经济的第二个特征即主观特征。

打猎运动员和钓鱼爱好者,他们从事的都不是经济活动,尽管他们象纯从事经济劳动的职业猎人或普通渔民一样,也打野禽和捕鱼。招牌画家也同油漆匠一样,从事的是经济活动,但是,一个真正画家的创作,我们从来不会